



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **ООО "Кабельный завод "ДОНКАБЕЛЬ"(ИНН 6128008660).**

Cable plant "DONKABEL" Ltd.

Адрес
Address **Россия, 347540, Ростовская область, г. Пролетарск, ул. Транспортная 2-в/1**

2-в/1, Transportnaya str., Proletarsk, Rostov Region, 347540, Russia

Изделие*
Product*

Кабели судовые гибкие ГЕРДА-КСд (типы смотри приложение к настоящему Свидетельству)
Ship's flexible cables ГЕРДА-КСд (types see the Annex to this Certificate);

Код ОКП 64 4900
All Russian Products Classification code 64 4900

Код номенклатуры **11130102, 11130103**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

части XI Правил классификации и постройки морских судов, изд. 2019, раздела 10, части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, изд. 2019, Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта, Правила 45.5.2, части Д, Главы II-I Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года (текст, измененный Протоколом 1988 года к ней с поправками), part XI of the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2019 edition, section 10, part IV of the Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Product for Ships, 2019 edition, the Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items, International Convention for the Safety of Life at Sea (text modified by the Protocol of 1988 relating thereto, including Amendments), Chapter II-I, part D, Regulation 45.5.2.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **12.02.2025**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **12.02.2020**

№ **20.30002.185**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
(signature)

И.В. ЕСИПЕНКО / I. YESIPENKO
(фамилия, инициалы)
(name)

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Напряжение переменного тока, В:
AC voltage, V: до/ up to 150/250 и/ and 600/1000;

Напряжение постоянного тока, В:
DC voltage, V: до/ up to 375/1500;

Частота, Гц:
Frequency, Hz: до/ up to 400;

Температура окружающей среды, °C:
Ambient temperature, °C: от/ from -60 до/ up to +80/+125;

Число жил кабелей, шт.:
Number of cable cores, pcs.: от/ from 1 до/ up to 61;

Число пар, шт.:
Number of pairs, pcs.: от/ from 1 до/ to 44;

Число троек, шт.:
Number of triples, pcs.: от/ from 1 до/ to 27;

Число четверок, шт.:
Number of fours, pcs.: от/ from 1 до/ to 14;

Сечение жил, мм²:
Cross section of cable conductors, mm²: от/ from 0,35 до/ up to 400;

Индекс «LS»
Index «LS» низкое дымо- и газовыделение
low smoke and gas emissions;

Индекс «HF»
Index «HF» отсутствие галогенов
halogen free;

Индекс «FR»
Index «FR» огнестойкость
fire-resistance;

кабель не распространяет горение в условиях групповой прокладки по категории А
cable does not spread combustion under group A laying conditions.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия ТУ3586-009-76960731-2007 одобрены письмом РС.185-381-3.4-379253 от 26.12.2019 года

Technical specification ТУ3586-009-76960731-2007 was approved by RS letter .185-381-3.4-379253 of 26.12.2019.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 20.30001.185
Report No.

от 12.02.2020
of

Область применения и ограничения
Application and limitations

для стационарной прокладки в силовых цепях, цепях управления и сигнализации;

Допускается применение кабелей на судах со знаком "WINTERIZATION (-50)" в символе класса, при этом кабели, проложенные на открытой палубе, должны иметь защиту от механических воздействий.

for power-supply, control and signaling circuits with fixed cabling;

Cables may be used on ships with the "WINTERIZATION (-50)" Distinguishing Mark in the class notation, on condition that for cables, mounted on the open deck, the mechanical damage protection have to be provided.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

С – Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) или/ or

СЗ – Свидетельство (ф. 6.5.31), при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1) или/ or СО / Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) or Agreement on Survey is available или/ or

МС – Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2) / The document drawn up by the manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.



ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 20.30002.185
to the Type Approval Certificate No.

Типы кабелей судовых гибких ГЕРДА-КСд:
Types of ship's flexible cables GERDA-KCд:

ГЕРДА-КСд н2(A)-LS xx Пс, ГЕРДА-КСд н2(A)-LS xx ЭПс, ГЕРДА-КСд н2(A)-LS xx ПсЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-LS xx ЭПсЭ,

ГЕРДА-КСд н2(A)-LS xx ПсК, ГЕРДА-КСд н2(A)-LS xx ЭПсК, ГЕРДА-КСд н2(A)-LS xx ПсЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-LS xx ЭПсЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRLS xx Пс,

ГЕРДА-КСд н2(A)-FRLS xx ЭПс, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRLS xx ПсЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRLS xx ПсК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRLS xx ЭПсК,

ГЕРДА-КСд н2(A)-FRLS xx ПсЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx Пс, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ЭПс, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ПсЭ,

ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ЭПсЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ПсК, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ЭПсК, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ПсЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ЭПсЭК,

ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx Пс, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ЭПс, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ПсЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ЭПсЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ПсК,

ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ЭПсК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ПсЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ЭПсЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx П, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ЭП,

ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ПЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ЭПЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ПК, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ЭПК, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ПЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-HF xx ЭПЭК,

ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx П, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ЭП, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ПЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ЭПЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ПК,

ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ЭПК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ПЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FRHF xx ЭПЭК, ГЕРДА-КСд н2(A) xx Т, ГЕРДА-КСд н2(A) xx ЭТ, ГЕРДА-КСд н2(A) xx ТЭ,

ГЕРДА-КСд н2(A) xx ЭТЭ, ГЕРДА-КСд н2(A) xx ТК, ГЕРДА-КСд н2(A) xx ЭТК, ГЕРДА-КСд н2(A) xx ТЭК, ГЕРДА-КСд н2(A) xx ЭТЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FR xx Т,

ГЕРДА-КСд н2(A)-FR xx ТЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-FR xx ЭТЭ, ГЕРДА-КСд н2(A)-FR xx ТК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FR xx ЭТК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FR xx ТЭК, ГЕРДА-КСд н2(A)-FR xx ЭТЭК;

Модификации экранов:

Cable screen modifications: "Э", "Эмф", "Эм", "Эл", "ЭЭл";

Индекс "л":

Index "л": луженые медные жилы / tin-plated copper cable conductors;

Индекс "Б":

Index "Б": ленточная броня / tape armor.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature)

И.В. ЕСИПЕНКО / I. YESIPENKO

(фамилия, инициалы)
name